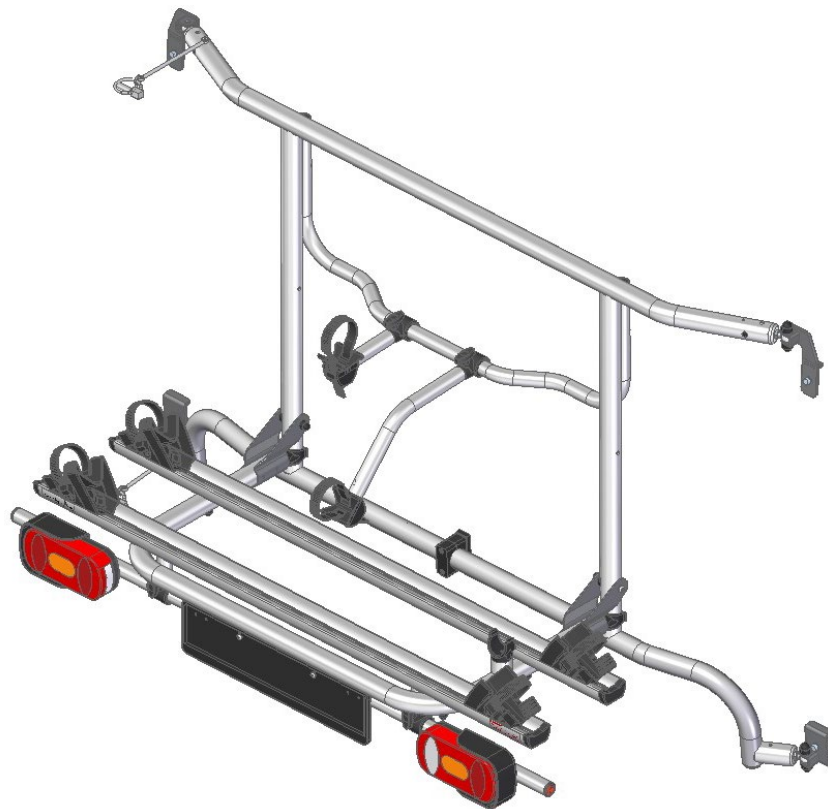


## Istruzioni di Montaggio

Portabici EuroCarry per  
Renault Master  
(dall'anno 2010)



Art. N.: 62201  
Data: 23.06.2023

Version: B.6

## Prefazione

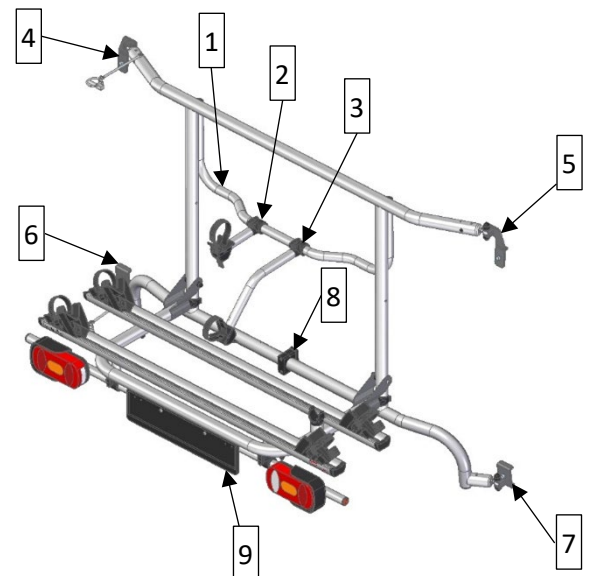
Il portabici EuroCarry per Renault Master è un portabici speciale, realizzato in alluminio parzialmente verniciato a polvere. È adatto al trasporto di un massimo di 2 biciclette con un peso totale massimo di 60 chilogrammi. Il portabici può essere montato facilmente sulle cerniere delle porte posteriori del veicolo. Si prega di notare che, dopo il montaggio del portabici, la porta posteriore può essere aperta solo di 90 gradi.

### Importante!

- Leggere attentamente le istruzioni di montaggio prima del primo utilizzo.
- Prima del montaggio, assicurarsi che il prodotto sia compatibile con il veicolo su cui deve essere montato.
- Si consiglia di far eseguire il montaggio da personale qualificato, tenendo conto delle normative vigenti.
- Eseguire il montaggio seguendo questa guida.
- Il portabici deve essere montato saldamente al veicolo prima del carico.
- Dopo il montaggio, verificare nuovamente la solidità di tutte le connessioni a vite (anche quelle premontate)! Ripetere questa procedura dopo non più di 50 chilometri di percorrenza!
- Si prega di conservare con cura le istruzioni di montaggio.

### 1. Contenuto della confezione:

1. 1x supporto preassemblato
2. 1x artiglio di fissaggio lungo 19 cm
3. 1x artiglio di fissaggio lungo 42 cm
4. 1x staffa in alto a sinistra
5. 1 staffa in alto a destra con perno
6. 1x staffa in basso a sinistra
7. 1x staffa in basso a destra
8. 1x sosta
9. 1x striscia luminosa
10. 1x accessori (viti, dadi, ecc.)
11. 1x cinghia di ancoraggio da 4 m



### 2. Dati Tecnici:

- |                        |             |
|------------------------|-------------|
| 1. Peso del portabici: | circa 19 kg |
| 2. Carico massimo:     | 60 kg       |



### Preassemblato:

Il portabici viene fornito in condizioni completamente premontate e può essere montato direttamente sul veicolo. Per fare ciò, è necessario avvitare le staffe sul veicolo come segue.

### 3. Montaggio sul veicolo:

Innanzitutto, vengono applicate pellicole protettive per vernice sulle posizioni in cui i supporti andranno a poggiare sulla vernice del veicolo. Tagliare quindi un foro nella pellicola protettiva attraverso il quale verrà inserita la vite in seguito. Successivamente, i supporti superiore e inferiore (4 + 5 + 6 + 7) (Fig. 1) vengono fissati ai fori delle cerniere del portellone posteriore utilizzando la vite a testa cilindrica M8x20mm e la madrevite speciale M8 (coppia di serraggio 20Nm). Per fissare tutte le viti, è necessario applicare del frenafiletti sui filetti!

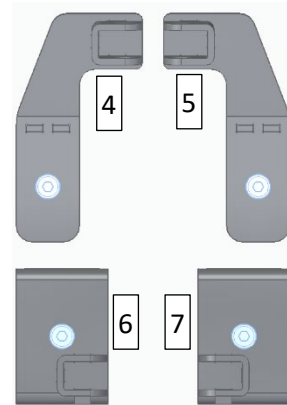


Fig 1

Ora, sul lato passeggero, vengono avvitate due viti ad occhio e viti a testa esagonale M12x40 e viti a testa esagonale M12 sui portabici. Queste viti saranno necessarie in seguito per controbilanciare e fissare le viti ad occhio (profondità di avvitamento minima della vite ad occhio nel portabici = 20 mm). Ora, il portabici può essere fissato ai supporti montati sul veicolo utilizzando le viti ad occhio montate, le viti a testa esagonale M12x40 e le viti a testa esagonale M12 (Fig. 2).

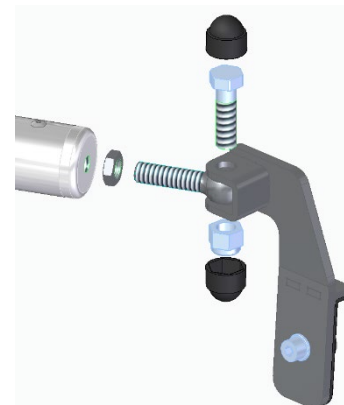


Fig 2

Dopo che il portabici è stato avvitato saldamente al veicolo sul lato passeggero, può essere ripiegato contro la parete posteriore del veicolo. Ora, sul lato conducente, devono essere avvitate anche le viti ad occhio con vite a testa esagonale M12 e deve essere regolato la distanza desiderata dalle cerniere. Prestare attenzione all'allineamento centrale/simmetrico del supporto rispetto al veicolo! Fissare il supporto sul lato conducente con due perni di sicurezza. Il montaggio del portabici sui supporti (4 + 5 + 6 + 7) può essere eseguito anche in modo speculare, in modo che il portabici possa essere inclinato a sinistra (perno di sicurezza sul lato passeggero, viti sul lato conducente).

Per proteggere da collisioni tra porta e portabici, è possibile montare un ulteriore arresto (8) sul tubo trasversale più vicino al veicolo con due viti cilindriche M6x50 (Fig. 3).

Al momento dell'apertura delle porte posteriori, è necessario prestare attenzione al movimento del portabici! Altrimenti, potrebbero verificarsi collisioni sul lato del proprio veicolo o con altri utenti della strada.

Per prevenire furti, si consiglia di rimuovere le ganasce di fissaggio quando non sono in uso e di riporle in un luogo sicuro. È inoltre necessario prestare attenzione affinché non sporgano dal tetto del veicolo durante la guida.

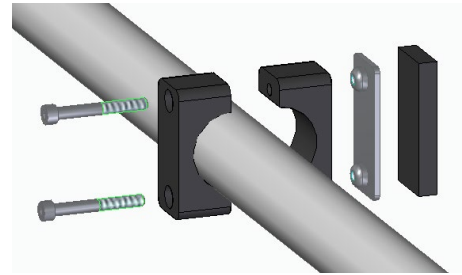


Fig 3

### 3. Caricamento del portabici:

Quando si carica il portabici, è importante prestare attenzione alla distribuzione del peso. La bicicletta più pesante deve essere posizionata più vicino alla parete posteriore del veicolo (Fig. a).

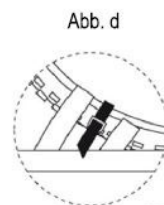
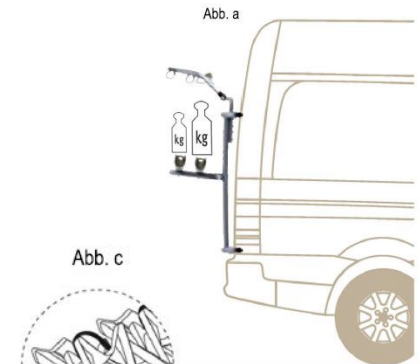
Le vaschette porta ruote a forma di V possono essere spostate lungo la guida aprendo la vite a farfalla e regolandole in base alla distanza tra le ruote della bicicletta (Fig. c). Dopo aver effettuato la regolazione, serrare nuovamente la vite a farfalla.

È necessario tenere conto dello spazio necessario tra la parete posteriore del veicolo e il manubrio e i pedali della prima bicicletta (quella più vicina al veicolo).

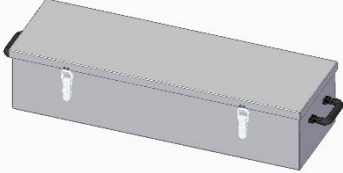
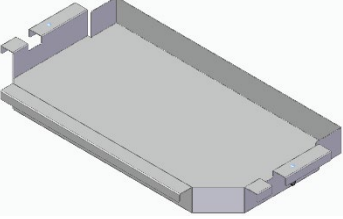
Assicurarsi che la bicicletta non interferisca con l'eventuale tergicristallo posteriore. Le biciclette devono essere posizionate in modo alternato (Fig. b).

Le biciclette sono fissate al portabici con le ganasce di fissaggio (2 + 3) sul telaio, sul manubrio o sulla canna della sella. Inoltre, le biciclette devono essere fissate al telaio del portabici con la cinghia di tensionamento inclusa nella confezione. È importante assicurarsi che le cinghie siano posizionate in modo che non si spostino e si allentino. Infine, le ruote anteriore e posteriore devono essere fissate saldamente nelle vaschette porta ruote con le cinghie a cricchetto (Fig. d).

Dopo un breve viaggio, controllare nuovamente la tensione di tutte le cinghie e, se necessario, stringerle!



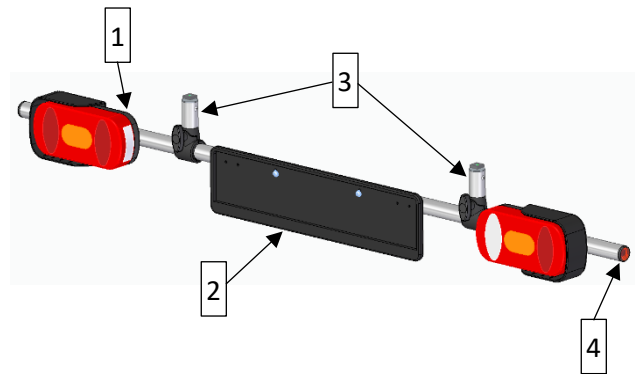
**3. Accessori:**

N. Art.	Descrizione	Foto	Requisiti
64500	Box portabagagli con serratura nero		Braccio (2 o 4 rotaie)
64600	Vassoio inserto nero		Boom a 2 rotaie

#### 4. Fanaleria Art.-Nr.: 65002

##### a. Contenuti della scatola:

1. 1x striscia luminosa premontata con spina per presa a 13 poli
2. 1x portatarga
3. 2x tubi di collegamento con fascetta stringitubo
4. 2x adesivi catarifrangenti
5. 1x accessori (viti, dadi, ecc.)



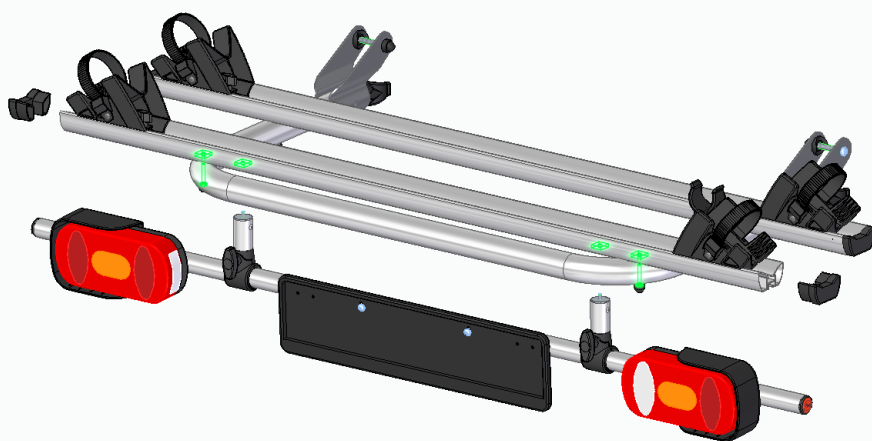
##### b. Montaggio della fanaleria sul portabici:

Innanzitutto, è necessario rimuovere la guida per biciclette più esterna dall'estensore, nonché le due estremità nere in plastica a sinistra ea destra di questa guida. Successivamente, inserire entrambi i dadi a T una volta a sinistra e una volta a destra nella scanalatura inferiore della guida per biciclette (ora ci sono quattro dadi a T nella scanalatura). Entrambe le estremità nere in plastica possono essere reinstallate. Due dadi a T devono essere posizionati in modo centrato all'interno dell'estensore.

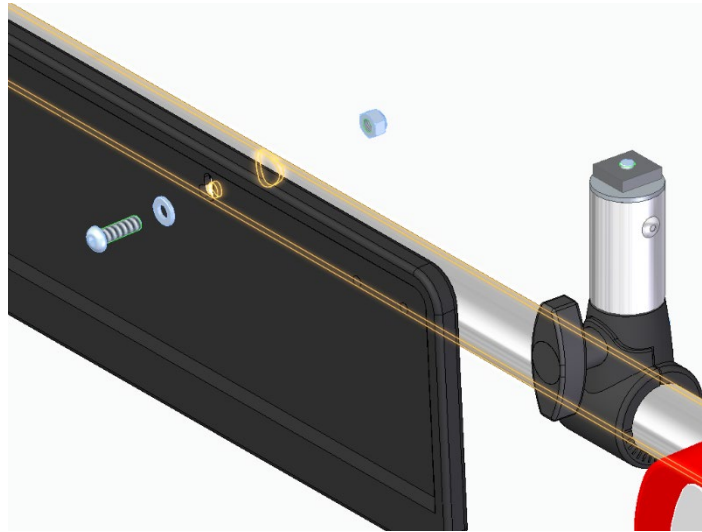
Gli altri due dadi a T, che si trovano più vicino ai lati dell'estremità della guida per biciclette, vengono ora utilizzati per riavvitare la guida per biciclette all'estensore.

Ora, avvitare i tubi di collegamento (3) con la filettatura sporgente in ciascuno dei dadi a T centrali finché non si fissano. È importante prestare attenzione alla distanza corretta a destra e sinistra, in modo che i tubi di collegamento si trovino tra il portatarga (2) e la luce quando si monta la barra luminosa (1).

Successivamente, la morsetteria in plastica nera deve essere ruotata ulteriormente in senso orario in modo che la vite a farfalla possa essere azionata/sganciata e la barra luminosa (1) possa essere semplicemente inserita in entrambe le morsettiere. Le viti a farfalla devono essere avvitate a mano il più forte possibile, facendo attenzione che le luci siano sempre rivolte all'indietro.



Il portatarga deve essere montato utilizzando due viti a testa cilindrica M6x20, viti a testa esagonale e rondelle sulle forature presenti sul tubo tondo della barra luminosa. Gli altri due adesivi riflettenti (4) devono essere incollati sui tappi terminali neri della barra luminosa.



Infine, è necessario passare il cavo dell'unità di illuminazione in modo che la lunghezza del cavo sia adeguata sia in funzionamento che in posizione inclinata. Per questo è possibile utilizzare dei fascette per cavi. In funzionamento, la spina a 13 poli deve essere sempre inserita nella presa del veicolo. Se il portabici non viene utilizzato e l'estensore è ripiegato verso l'alto, la barra luminosa deve essere inclinata di 90° verso il basso. Per fare ciò, è necessario svitare le due viti a farfalla, inclinare la barra luminosa di 90° verso il basso e serrare nuovamente le due viti a farfalla.

È importante assicurarsi che le luci siano sempre rivolte all'indietro!



## 6. Istruzioni generali per l'uso e la sicurezza:

1. Il fissaggio del EuroCarry deve essere controllato regolarmente dal conducente del veicolo.
2. Il carico non deve sporgere notevolmente oltre il bordo del veicolo a destra ea sinistra.
3. Secondo il codice della strada, la distanza dall'estremità del carico al centro del fanale posteriore non deve superare i 40 cm. I veicoli con carico non devono essere più larghi di 2,5 m. Il conducente del veicolo è responsabile del portabici e del carico secondo il codice della strada (§§ 22, 23).
4. Il carico applicato sul retro del veicolo modifica la distribuzione del carico sugli assi impostata dal produttore del veicolo. Questa modifica non deve portare a un superamento dei carichi ammissibili sugli assi.
5. I biciclette non devono essere protette da teli o coperture durante il trasporto. Le parti sciolte o non fissate devono essere rimosse e le ruote anteriori devono essere fissate con cinghie.
6. Il funzionamento contemporaneo di un rimorchio e di un portabici non è consentito.
7. Il fissaggio a paraurti in plastica e ad altri punti inadeguati non è consentito. I punti di fissaggio idonei devono essere controllati in anticipo.
8. Per motivi di sicurezza, le connessioni a vite e le cinghie di fissaggio devono essere verificate prima della partenza per danni, tenuta salda e corretto posizionamento (sostituire immediatamente le cinghie danneggiate). Dopo un breve tratto di strada, fermarsi e controllare le connessioni a vite e le cinghie di fissaggio per un posizionamento corretto. Queste verifiche devono essere ripetute a intervalli regolari, anche in base alle condizioni della strada.
9. Il comportamento di guida cambia quando il portabici è montato e caricato. Ciò vale in particolare per la sensibilità al vento laterale, il comportamento in curva e la frenata.
10. Inoltre, è necessario tenere conto del comportamento di guida e di frenata modificato causato dal sistema di portabici e dal carico, regolando la velocità.
11. Per motivi di sicurezza nei confronti degli altri utenti della strada e per evitare un consumo energetico inutile, il portabici deve essere rimosso dal veicolo quando non viene utilizzato.
12. È da notare che la funzione dei tergicristalli posteriori può essere compromessa (escludere l'uso, eventualmente smontare il braccio del tergicristallo).
13. Gli accessori, gli spoiler posteriori e le ruote di scorta montate all'esterno possono rendere impossibile il montaggio.
14. In alcuni tipi di biciclette, è necessario girare il manubrio e prestare attenzione alla posizione dei pedali (possibili danni alla vernice).
15. Fare attenzione ai passaggi e alle rampe di accesso ai garage.

## 7. Garanzia:

1. La società Alu-Line garantisce il EuroCarry secondo la normativa legale vigente, a condizione che si tratti di difetti di fabbrica.
2. In caso di reclamo, è necessario inviare una copia delle istruzioni di montaggio e della ricevuta di acquisto.
3. Il componente contestato deve essere messo a disposizione del produttore, a titolo gratuito, per la verifica.
4. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per un montaggio errato o un uso improprio. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento.
5. Le modifiche ai nostri componenti o alle nostre specifiche, nonché l'uso improprio, non rientrano nella nostra responsabilità.

## Note: